

**Ficha de dados de segurança**

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

**1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- . 1.1 Identificador do produto
- . Nome comercial: Lock Spray
- . 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . Utilização da substância / da preparação Lubrificante
- . 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
- . Fabricante/fornecedor:  
Bison International  
Dr.A.F.Philipsstraat 9  
NL-4462 EW Goes  
PO Box 160  
NL-4460 AD Goes  
tel. +31 88 3235700  
fax. +31 88 3235800  
e mail: msds@boltonadhesives.com
- . Entidade para obtenção de informações adicionais: Bison QESH
- . 1.4 Número de telefone de emergência: +31 88 3235700

**2 Identificação dos perigos**

- . 2.1 Classificação da substância ou mistura
- . Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS02

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: pode rebentar se aquecido.



GHS08

Asp. Tox. 1 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.  
Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.  
STOT SE 3 H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- . Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE



F+; Extremamente inflamável

R12: Extremamente inflamável.

R66-67: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

( continuação na página 2 )

PT

**Ficha de dados de segurança**

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

**Nome comercial:** Lock Spray

( continuação da página 1 )

**. Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**

O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.

O contacto duradouro ou repetido com a pele, pode provocar dermatite (inflamação da pele) devido ao efeito desengordurante do solvente.

Atenção! Recipiente sob pressão.

Exerce um efeito narcotizante.

**. Método de classificação:**

A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.

**. 2.2 Elementos do rótulo****. Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**

O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.

**. Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**

F+ Extremamente inflamável

**. frases R:**

12 Extremamente inflamável.

66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

**. frases S:**

9 Manter o recipiente num local bem ventilado.

16 Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

23 Não inalar aerosol.

24 Evitar o contacto com a pele.

51 Utilizar somente em locais bem ventilados.

**. Rotulagem específica de certas preparações:**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.

Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.

**. Classificação de acordo com a Directiva 75/324/CEE: Extremamente inflamável****. 2.3 Outros perigos****. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

. PBT: Não aplicável.

. mPmB: Não aplicável.

**\* 3 Composição/informação sobre os componentes****. 3.2 Misturas**

. Descrição: Lubrificante

**. Substâncias perigosas:**

CAS: 64742-47-8 destilados (petróleo), leves tratados com hidrogénio 50-100%

Número CE: 918-481-9  Xn R65

R66

 Asp. Tox. 1, H304

( continuação na página 3 )

PT

### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

**Nome comercial:** Lock Spray

( continuação da página 2 )

CAS: 64742-48-9	nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio	10-25%
Número CE: 919-857-5	 Xn R65 R10-66-67	
	 Flam. Liq. 3, H226;  Asp. Tox. 1, H304;  STOT SE 3, H336	
CAS: 64742-53-6	destilados (petróleo), nafténicos leves tratados com hidrogénio	2,5-10%
EINECS: 265-156-6	 Xn R65  Asp. Tox. 1, H304	
CAS: 106-97-8	butano	2,5-10%
EINECS: 203-448-7	 F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	
CAS: 74-98-6	propano	≤ 2,5%
EINECS: 200-827-9	 F+ R12  Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	
CAS: 21652-27-7	1-hydroxy 2-heptadecylimidazoline	≤ 2,5%
	 C R34  Skin Corr. 1B, H314	

**Avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

#### 4 Primeiros socorros

**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

- Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- Em caso de contacto com a pele:** Em geral o produto não é irritante para a pele.
- Em caso de contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### 5 Medidas de combate a incêndios

**5.1 Meios de extinção****Meios adequados de extinção:**

Água atomizada  
Espuma resistente ao álcool  
Pó de extinção  
Dióxido de carbono

**Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:**

Água em jacto

**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****Equipamento especial de protecção:** Colocar máscara de respiração.**Outras indicações**

Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

( continuação na página 4 )

PT



### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

Nome comercial: Lock Spray

( continuação da página 3 )

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente, não podendo fluir para a canalização.

#### **6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

**6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

**6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

**6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Assegurar uma ventilação adequada.

**6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

#### **7 Manuseamento e armazenagem**

**7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Abrir e manusear o recipiente com cuidado

Prever também uma boa ventilação para a zona do chão (os vapores são mais pesados do que o ar).

**Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Não vaporizar na direcção de uma chamas ou corpo incandescente.

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.

Proteger contra descargas electrostáticas.

Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50 °C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.

**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

**Armazenagem:**

**Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Armazenar num local fresco.

Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.

**Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.

**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Não manter o recipiente hermeticamente fechado para o gás.

Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

**7.3 Utilizações finais específicas**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### **8 Controlo da exposição/protecção individual**

**Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**

Não existem outras informações, ver ponto 7.

( continuação na página 5 )

PT

### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

Nome comercial: Lock Spray

( continuação da página 4 )

#### . 8.1 Parâmetros de controlo

- . Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

##### 106-97-8 butano

VLE ( ) Valor para exposição longa: 800 ppm  
Narcose

##### 74-98-6 propano

VLE ( ) Valor para exposição longa: 2500 ppm  
Asfixia

#### . Indicações adicionais:

Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

#### . 8.2 Controlo da exposição

##### . Equipamento de protecção individual:

##### . Medidas gerais de protecção e higiene:

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

##### . Protecção respiratória: Não necessário.

##### . Protecção das mãos:



Luvas de protecção

Luvas resistentes ao solvente

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

##### . Material das luvas

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

##### . Tempo de penetração no material das luvas

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

##### . Protecção dos olhos:



Óculos de protecção totalmente fechados

##### . Protecção da pele: Vestuário de protecção resistente a solventes

( continuação na página 6 )

PT



### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

Nome comercial: Lock Spray

( continuação da página 5 )

#### 9 Propriedades físicas e químicas

##### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

###### Informações gerais

###### Aspecto:

Forma:

Aerossol

Cor:

Conforme a designação do produto

###### Odor:

Característico

###### Limiar olfactivo:

Não classificado.

###### valor pH:

Não classificado.

###### Mudança do estado:

Ponto / intervalo de fusão:

Não classificado.

Ponto / intervalo de ebulição:

0 °C

###### Ponto de inflamação:

&lt; 0 °C

###### Inflamabilidade (sólido, gás):

Não aplicável.

###### Temperatura de ignição:

210 °C

###### Temperatura de decomposição:

Não classificado.

###### Auto-inflamabilidade:

O produto não é auto-inflamável.

###### Perigos de explosão:

Não classificado.

###### Limites de explosão:

Inferior:

0,5 Vol %

Superior:

7,0 Vol %

###### Pressão de vapor em 20 °C:

2 hPa

###### Densidade em 20 °C:

0,74 g/cm<sup>3</sup>

###### Densidade relativa

Não classificado.

###### Densidade de vapor

Não classificado.

###### Velocidade de evaporação

Não aplicável.

###### Solubilidade em / miscibilidade com água:

Pouco misturável.

###### Coefficiente de distribuição (n-octanol/ água):

Não classificado.

###### Viscosidade:

Dinâmico:

Não classificado.

Cinemático:

Não classificado.

Solventes orgânicos:

11,0 %

Percentagem de substâncias sólidas:

12,0 %

###### 9.2 Outras informações

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### 10 Estabilidade e reactividade

##### 10.1 Reactividade

##### 10.2 Estabilidade química

##### Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

##### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Não se conhecem reacções perigosas.

##### 10.4 Condições a evitar

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 7 )

PT

### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

**Nome comercial:** Lock Spray

( continuação da página 6 )

- . **10.5 Materiais incompatíveis:**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**  
Perigo de formação de produtos de pirólise tóxicos.

#### \* 11 Informação toxicológica

- . **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- . **Toxicidade aguda:**
- . **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**  
**64742-48-9 nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio**  
por via oral LD50 >5000 mg/kg (rat)  
por via dérmica LD50 >3000 mg/kg (rab)
- . **Efeito de irritabilidade primário:**
- . **sobre a pele:** Não irritante.
- . **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.
- . **sensibilização:** Não são conhecidos efeitos sensibilizantes.

#### 12 Informação ecológica

- . **12.1 Toxicidade**
- . **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **12.2 Persistência e degradabilidade**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **12.3 Potencial de bioacumulação**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- . **Outras indicações ecológicas:**
- . **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- . **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- . **PBT:** Não aplicável.
- . **mPmB:** Não aplicável.
- . **12.6 Outros efeitos adversos**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

#### 13 Considerações relativas à eliminação

- . **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- . **Recomendação:**  
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.
- . **Embalagens contaminadas:**
- . **Recomendação:**  
Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.  
As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

#### \* 14 Informações relativas ao transporte

- . **14.1 N° UN**
- . **ADR, IMDG, IATA** UN1950

( continuação na página 8 )

PT

### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

Nome comercial: Lock Spray

( continuação da página 7 )

- . 14.2 Designação oficial de transporte da ONU
- . ADR 1950 AEROSSÓIS
- . IMDG AEROSOLS
- . IATA AEROSOLS, flammable
- . 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

. ADR



- . Classe 2 5F Gases
- . Rótulo 2.1

. IMDG, IATA



- . Class 2.1
- . Label 2.1
- . 14.4 Tipo de embalagem
- . ADR, IMDG, IATA não aplicável
- . 14.5 Perigos para o ambiente:
- . Poluente das águas: Não
- . 14.6 Precauções especiais para o utilizador Atenção: Gases
- . N° Kemler: -
- . N° EMS: F-D,S-U
- . 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC Não aplicável.

. Transporte/outras informações:

- . ADR
- . Quantidades Limitadas (LQ) 1L
- . Categoria de transporte 2
- . Código de restrição em túneis D

. IMDG

- . Observações: Under certain conditions substances in Class 3 (flammable liquids) can be classified in packinggroup III. See IMDG, Part 2, Chapter 2.3, Paragraph 2.3.2.2
- . UN "Model Regulation": UN1950, AEROSSÓIS, 2.1

### 15 Informação sobre regulamentação

- . 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente
- . Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:  
O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.

( continuação na página 9 )

PT



### Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 13.12.2013

Número da versão 8

Revisão: 13.12.2013

Nome comercial: Lock Spray

( continuação da página 8 )

. **Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**

F+ Extremamente inflamável

. **frases R:**

12 Extremamente inflamável.

66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

. **frases S:**

9 Manter o recipiente num local bem ventilado.

16 Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

23 Não inalar aerosol.

24 Evitar o contacto com a pele.

51 Utilizar somente em locais bem ventilados.

. **Rotulagem específica de certas preparações:**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.

Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.

. **Classificação de acordo com a Directiva 75/324/CEE:** Extremamente inflamável

. **Disposições nacionais:**

. **Classe Quota em %**

. NK 10-25

. **Classe de perigo para as águas:**

Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.

. **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

\* **16 Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

. **Frases relevantes**

H220 Gás extremamente inflamável.

H226 Líquido e vapor inflamáveis.

H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

R10 Inflamável.

R12 Extremamente inflamável.

R34 Provoca queimaduras.

R65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

R66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

R67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

. **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** QESH Department

. **Contacto** Reach coördinator

. **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT